

OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'EMPLOI

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/LE PRODUIT PEUT ÊTRE LÉGÈREMENT DIFFÉRENT DES ILLUSTRATIONS



KEEP AWAY FROM CHILDREN



LINE CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

IMPORTANT:

During the first few minutes of initial use, you may notice smoke and a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

HOW TO USE

This appliance is for household use and may be plugged into any AC electrical outlet (ordinary household current). Do not use any other electrical outlet.

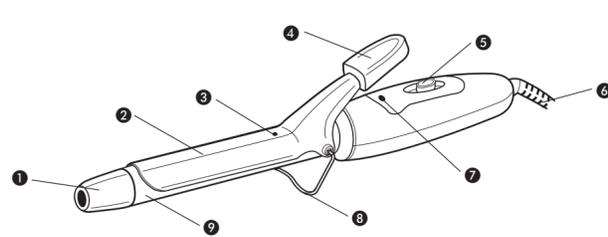
TO USE:

For a complete styling, hair should be clean, dry and free from dirt, hair spray, creams, etc. (This iron can also be used for quick touch-ups.)

PRE-HEAT: Rest the iron on its safety stand on a smooth, flat surface and plug in. Set the heat switch at Hi or Low position, and allow iron to heat. When ready dot on barrel turns dark, the iron is ready for use. (Iron takes about 5-6 minutes to heat up. **But for optimum curling performance let the iron continue to heat for about 2-3 minutes more before using.**)

Use Hi heat for normal, easy-to-curl hair and for hard-to-curl hair, simply holding hair wound around barrel a bit longer for hair that resists curling. Use Low heat for hair that has been color-treated or is fragile or damaged.

1. Safety Tip
Embout de sécurité
2. Clamp
Pince
3. Ready Dot
Point de fer prêt
4. Clamp Release Lever
Levier de dégagement de la pince
5. Hi/Off/Lo (2/0/1) Switch
Commande Hi/Off/Low (2/0/1)
(Pleine Puissance/Arrêt/Basse Puissance)
6. Tangle-free Swivel Cord
Fil électrique pivotant non emmêlant
7. Power Indicator Light
Indicateur de fonctionnement
8. Safety Stand
Support de sécurité
9. Barrel
Baril



STYLING: Start by sectioning hair into strands of not more than 1 inch deep and 2 inches wide.

Keep the hair strand smooth by brushing or combing through the section while holding the ends taut with the other hand.

Taking one section at a time, place the ends of hair **over** the barrel with the clamp open. Then close the clamp, making sure that the ends extend just a tiny bit beyond the clamp. Grasp the safety tip with the other hand, and it will be easy to roll hair.

Keep the section of hair taut as it is wound around the hot barrel by turning the handle with one hand and the safety tip with the other. Wind the curl toward the scalp as far as desired without touching scalp with the hot barrel.

Hold the curl in place for up to 20 seconds for tight curls or if hair is hard to curl. Hold for less time if hair is easy to curl, or if you want loose curls or just waves are preferred. When ready to release curl, unwind about half a turn (for longer hair, unwind a bit more) and push down on the clamp release lever to open the clamp. Now, gently withdraw the barrel from the center of curl. Allow curl to cool, and try not to disturb curls while proceeding in the same manner around whole head.

When completely finished, and all curls have cooled thoroughly, gently brush and comb hair into the style desired.

STYLING TIP: For bouncy, flip-up curls, the clamp should be **under** and the barrel **over** the section of hair at the start of curl. For curl-under, page-boy styles, the clamp should be **over** and the barrel **under** the hair section at the start of curl.

CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance and contains no user serviceable parts. Do not try to fix it yourself. Refer it to qualified service personnel if servicing is needed.

TO CLEAN: Unplug curling iron and allow to cool. Iron must be cleaned only when cold. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the handle. Do not allow water or any other liquid to go into handle of the iron.

TO STORE: Unplug appliance and let it cool; store in its box or in a clean, dry place. Store the cord loosely coiled. **Never wrap the cord around unit;** this could cause the cord to wear prematurely and break. Do not put any stress on cord where it enters the handle, as it could cause cord to fray and possibly break. Never hang unit up by the power cord.

CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR LE FIL ÉLECTRIQUE

1. Ne jamais tirer sur le fil ou sur l'appareil
2. Pour brancher la fiche : Attraper fermement la fiche et la guider dans la prise.
3. Pour débrancher l'appareil, attraper la fiche et l'enlever de la prise.
4. Avant chaque usage, inspecter le fil électrique pour coupures ou marques d'usure. Si on trouve cela indique qu'il faut réparer l'appareil et changer le fil électrique. Retourner l'appareil au « Service Department » ou à un service de réparations agréé.
5. Ne jamais enrouler le fil trop étroitement autour de l'appareil car cela pourrait exercer trop de pression sur le fil à l'endroit où il entre dans l'appareil et pourrait l'effilocheur et le faire casser. **NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LE FIL ÉLECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ, SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE QUE DE FAÇON INTERMITTENTE OU S'IL NE FONCTIONNE PLUS DU TOUT.**

IMPORTANT:

Pendant les quelques premières minutes de fonctionnement, vous remarquerez peut-être un peu de fumée et une petite odeur. C'est normal et elles se dissiperont rapidement.

UTILISATION

Cet appareil est prévu pour l'usage domestique et peut être branché dans toute prise électrique CA (courant domestique ordinaire). Ne pas utiliser d'autre prise électrique.

MODE D'EMPLOI :

Pour bien coiffer les cheveux doivent être propres, secs et sans saleté, laque, crème etc. (Ce fer peut aussi être utilisé pour une retouche rapide)

PRÉCHAUFFAGE : Reposer le fer sur son support de sécurité sur une surface plane et plate et le brancher. Mettre le bouton de température sur Hi ou Low et laisser chauffer. Quand le témoin de température sur le tube s'assombrit, le fer est prêt à être utilisé. (Le fer met environ 5-6 minutes à chauffer. **Pour qu'il atteigne son rendement optimum, laisser chauffer pendant 2 à 3 minutes de plus avant d'utiliser.**)

Mettre sur Hi pour des cheveux normaux, faciles à boucler ou difficiles à boucler, tenant simplement les cheveux enroulés autour du tube un peu plus longtemps pour des cheveux difficiles à boucler. Utiliser sur température Low pour les cheveux teints, fragiles ou endommagés.

COIFFURE : Commencer par séparer les cheveux en mèches ne dépassant pas 1 pouce de profondeur et 2 pouces de largeur. Lisser la mèche en la brossant ou la peignant d'une main tout en la tenant tendue avec l'autre main.

Prenant une mèche à la fois, mettre le bout des cheveux sur le tube en tenant le levier ouvert. Fermer le levier en s'assurant qu'une petite section des cheveux dépasse du levier. Attraper l'embout isolant de l'autre main et il sera facile de faire des boucles.



GARDEZ LOIN DES ENFANTS



ATTENTION-CE PRODUIT PEUT BRÛLER LES YEUX

Garder la mèche de cheveux tendue quand on l'entoure autour du tube chaud en tournant le tube d'une main et l'embout isolant de l'autre. Rouler la boucle aussi près que l'on désire du cuir chevelu sans le toucher avec le tube chaud.

Maintenir la boucle en place pendant un maximum de 20 secondes pour des boucles serrées ou si les cheveux sont difficiles à boucler. La maintenir moins longtemps si les cheveux sont faciles à boucler ou si vous préférez des boucles lâches ou simplement des ondulations. Quand on est prêt à relâcher la boucle, dérouler d'environ un demi-tour (un peu plus pour les cheveux longs) et appuyer sur le poussoir pour ouvrir le levier. Tirer délicatement le tube du centre de la boucle. Laisser refroidir la boucle et essayer de ne pas la défaire en continuant le processus sur le reste de la tête.

Quand on a complètement fini et que toutes les boucles sont bien refroidies, brosser et peigner doucement les cheveux dans le style désiré.

CONSEILS POUR LA COIFFURE : Pour des boucles retournées vivantes tenir le levier sous la mèche et le tube dessus au début de la boucle. Pour coiffures de style pointées tournées vers l'intérieur ou page, le levier doit être sur la mèche et le tube dessous au début de la boucle.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil n'a besoin que de peu d'entretien. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Si des réparations sont nécessaires, consulter une personne qualifiée.

POUR NETTOYER : Débrancher le fer à friser et laisser refroidir. Il ne faut nettoyer le fer que quand il est froid. Utiliser un chiffon doux légèrement humide pour essuyer le manche. Ne pas laisser pénétrer de l'eau ou tout autre liquide dans le manche du fer.

POUR RANGER : Débrancher l'appareil et laisser refroidir ; ranger dans sa boîte ou dans un endroit propre et sec. Ranger le fil enroulé de façon lâche. **Ne jamais enrouler le fil autour de l'appareil ;** cela pourrait user le fil prématurément et le faire casser. Ne pas causer de tension sur le fil à sa jointure avec le manche car cela pourrait effilocheur ou le couper. Ne jamais pendre l'appareil par le fil électrique.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Quand on utilise des appareils électriques, surtout s'il y a des enfants, il convient de toujours employer certaines précautions, parmi lesquelles :

■ **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER.**

■ **NE PAS METTRE DANS L'EAU.**

DANGER – Comme dans la plupart des appareils électriques, les éléments électriques sont sous tension même quand le bouton est sur arrêt.

Pour réduire le risque d'accident mortel par choc électrique :

■ Toujours débrancher immédiatement après usage.

■ Ne pas utiliser sous la douche ou dans le bain.

■ Ne pas poser ou ranger l'appareil là où il peut tomber ou être tiré dans un lavabo ou dans une baignoire.

■ Ne pas mettre ou tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.

■ Si un appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.

AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures à personnes :

■ Ne pas laisser l'appareil sans surveillance quand il est en marche ou branché.

■ Il est nécessaire de surveiller de près l'utilisation de cet appareil par ou à proximité d'enfants ou d'invalides.

■ N'utiliser cet appareil que pour les usages prévus tels qu'ils sont décrits dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.

■ **Ne jamais utiliser cet appareil si la fiche ou le fil sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, si on l'a laissé tomber, s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit ou s'il a été tombé dans**

l'eau. Apporter l'appareil au service de réparations le plus proche pour le faire examiner, réparer ou ajuster.

■ Eloigner le fil des surfaces chaudes. Ne pas envelopper le fil autour de l'appareil.

■ Ne jamais utiliser quand on dort ou quand on sommeille.

■ Ne pas laisser tomber ou introduire un objet quelconque dans une des ouvertures.

■ Ne pas utiliser à l'extérieur ou quand on utilise des produits aérosols. Ne pas utiliser quand on administre de l'oxygène.

■ Le fer et le levier sont chauds pendant le fonctionnement. Pour éviter de se brûler ne pas toucher les yeux et la peau nue avec une surface chaude.

■ Ne pas placer l'appareil chauffé directement sur une surface quand il est encore chaud ou branché. Utiliser le support de sécurité fourni.

■ Ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil.

CONSERVER CES MESURES

FICHE POLARISÉE

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Comme mesure de sécurité, cette fiche entre dans une prise de courant polarisée dans un sens seulement. Si la fiche refuse d'entrer dans la prise de courant, inversez-la et essayez de nouveau. Si elle refuse toujours d'entrer, communiquez avec un électricien qualifié. N'essayez pas d'outrepasser cette mesure de sécurité.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce produit est garanti pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat contre toute défectuosité des pièces et tout vice de fabrication, moyennant une utilisation normale à la maison telle que décrite dans le mode d'emploi et les directives d'entretien annexés aux présentes.

Durant la période de la garantie, Sunfresh Limitée garantit à l'acheteur original qu'elle assurera à ce dernier, à sa seule discrétion, la réparation ou le remplacement de toute pièce ou tout article défectueux, le remboursement du montant du prix d'achat du produit ou son remplacement par un produit comparable.

La présente garantie ne couvre pas les dommages subis à la suite d'un accident, d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un usage commercial, d'un manque de soin raisonnable, de la fixation de tout accessoire non fourni avec le produit ou du branchement du produit dans une prise ayant une tension autre que celle précisée dans les directives fournies dans les présentes. En aucune circonstance Sunfresh Limitée ne peut-elle être tenue responsable de tous dommages accidentels ou conséquents découlant de l'utilisation de ce produit. La présente garantie remplace toute autre garantie et condition, explicite ou implicite, touchant d'une manière quelconque le produit et son utilisation.

En cas de mauvais fonctionnement, cesser d'utiliser l'appareil. Il convient de retourner l'appareil au magasin où il a été acheté aux fins d'analyse et de remplacement possible. Le client doit accompagner tout retour de produit défectueux du reçu de caisse original.

CONSERVEZ CETTE GARANTIE DANS VOS DOSSIERS.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

■ **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**

■ **KEEP AWAY FROM WATER.**

DANGER - As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electrical shock:

■ Always "unplug it" immediately after using.

■ Do not use while bathing.

■ Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into tub or sink.

■ Do not place in or drop into water or other liquid.

■ If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

WARNING - To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

■ Do not leave appliance unattended while it is operating or is plugged in.

■ Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.

■ Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

■ **Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged in any manner or dropped into water. Take appliance to the nearest service facility for examination and repair or mechanical adjustment.**

■ Keep the cord away from hot or heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.

■ Never use while drowsy or while sleeping.

■ Never drop or insert any object into any opening.

■ Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used. Do not operate where oxygen is being administered.

■ This curling iron and clamp is hot when in use. To avoid burn hazard, do not let eyes and bare skin touch heated surfaces.

■ Do not place the heated unit directly on any surface while it is hot or still plugged in. Use the safety stand provided.

■ Do not use an extension cord with this appliance.

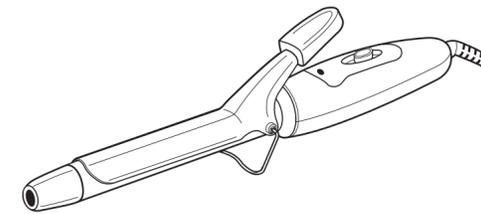
SAVE THESE INSTRUCTIONS

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

SAVE THIS USE AND CARE BOOK CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

CHROME CURLING IRON FER À FRISER EN CHROME



Printed in/Imprimé à Hong Kong

2000/9-7-26E/F

C21-I-3 (CAN/SPE)

C21-I-5

C21-I-4

C21-I-6

C21-I-8

